**GIULIA BALISTRERI**

Adress: Via Fratelli Mazzocchi 77, Rome, Italy Mobile +39351919786

Email: ballyjuls@gmail.com

**Personal information**

Nationality: Italian

Date of birth: October 11,1990

Place of birth: Frascati （Rome-Italy)

**Profile**

Results-driven and detail-oriented Freelance Translator with a proven track record of success in translating various materials from English and Chinese to Italian and vice versa, interpreting dialogues and conversations, providing linguistic assistance, and promoting services all over the Internet. Offers excellent writing skills, extraordinary reading and comprehension skills, and great time management abilities.

I'm a very friendly and open minded person with a positive Can Do attitude. I like to work as part of a team,but I'm also able to work individually, if required.

To improve my languages skills I've been studying Chinese in Beijing and I've been in London for 9 months.

**Personal skills**

* Chinese Expert
* English Expert
* OmegaT
* SDL trades Studio
* Writing
* Editing
* Data entry

**Education**

Bachelor degree university Sapienza of Rome, Oriental studies.

BFSU UNIVERSITY BEIJING CHINA- Chinese course

2009 JULY,High school degree, classical studies.

**Work experience**

**FREELANCER TRANSLATOR 03/2024-NOW-*TransnPack Translation Inc.Miami, FL 33130, United States***

* Translating and transcribing Italian texts into English

**TRANSLATOR PROFESSIONAL 12/2021-NOW*- CLEARLY LOCAL HONG-KONG***

* Translating and transcribing English and Chinese texts into Italian

**FRELANCER TRANSCRIPTOR 06/2021-now- *APPEN CONNECT***

* Listen to and write out audio recordings
* Expand shorthand notes
* Transcribe live meetings
* Edit transcriptions before filing them
* Keep transcriptions organized for later use

**FREELANCER DATA ENTRY 2/2021 to 05/2021 *Transperfect***

* Collecting information from customers and clients
* Entering data into the central database
* Cataloguing the data with appropriate tags for ease of reference
* Transferring physical records into a digital filing system
* Retrieving data as requested
* Maintaining and updating the database system as necessary
* Generating periodic reports

**FREELANCER TRANSLATOR10/2020*-PRIVATE CLIENT***

For this client I translated some medichals documents from English to Italian

**FREELANCER TRANSLATOR 07/2018- *PRIVATE CLIENT***

The client was an import export company who asked me to translate some products lists from Chinese semplified to Italian.